

7 \ Ya b]hm. 'Hf]b_Vfi bbYb ']a ' ? ØWk U`X
i bX ' ? cb_cfX]UdUf_ 'k Y]hYf '[YgdYffh°

Hf]b_Vfi bbYb ']b 7 \ Ya b]hm '[YgdYffh 'GhUXh'ZØ\ fh'HYghg'ni f
K UggYfei U`]hÅh'Xi fWk "K Ubb 'X]Y'6fi bbYb 'k]YXYf'ÖZZbYbž']gh
i b[Yk]gg"



7 \ Ya b]hnž'8 Yi hgWk `UbX '!`b`XYf'GhUXh'7 \ Ya b]hm '[]Vh'Yg'XYfnY]h
Y]b][Y' i bUbbY\ a ']Wk _Y]hYb'ZØf'U`Yž'X]Y '[YfbY'Ub'XYb
Hf]b_Vfi bbYb ']a ' ? ØWk U`X' i bX ']a ' ? cb_cfX]UdUf_ 'Y]bY
9fZf]gWk i b['gi WkYb" Nk Uf'g]bX'X]YgY'6fi bbYb ']b'6Yhf]YVž'UVYf
XYf'Ni [Ub['k]fX'Xi fWk '6Ui ghY`YbnÅi bY'j YfgdYffh"8]Y'GhUXh'\Uh
VYgWk `cggYbž'\]Yf'j cfØVYf[Y\YbX'Ui Z'G]WkYf\Y]h'ni 'gYhnYbž
bUWkXYa 'Yg'_Øfn'Wk '5i ZÅ`'[_Y]hYb'VY]XYf'K UggYfei U`]hÅh'[UV"
8]Yg'VYf]Wk hYh'fUX]cWk Ya b]hn"XY"

8]Y'XYfnY]h][Y'GdYffi b['XYf'6fi bbYb 'YfZcfXYfh[fØbX`WkY
A U» bU\ a Yb" Gc'k]fX' b]Wk h'bi f'X]Y@Y]hi b[Yb'XYf'Hf]b_Vfi bbYb
[fØbX`Wk 'Xi fWk [YgdØ'hž'gcbXYfb'Yg'Ui ZYb'Ui Wk'dUfU`Y`XUni
a]_fcV]c`c []gWkY'HYghg"8]YgY', VYfdfØZ b[Yb'g]bX'bc hk YbX][ž

i a 'g]WYfni ghY`Ybž'XUgg'XUg'K UggYf'ZfY]j cb'[Ygi bX\Y]h]WYb
; YZU\Yb']gh'i bX'XYb'ghfYb[Yb'J cf[UVYb'XYf
Hf]b_k UggYfj YfcfXbi b['fHf]b_k J Ě'Ybhgd]W'h"8]YgY'J c f g W f]Zh
'Y[h'ZYghž'XUgg'Hf]b_k UggYf'_Y]bY' bUWk Y]gVUfYb
? fUb_\Y]hgYffY[Yf']b'gW'ÅX`]WYb'? cbnYbhfUh]cbYb'Ybh\U'hYb
XUFZ"8 UVY]'g]bX'VY_UbbhY'9ffY[Yf'k]Y'GU'a cbY`Yb'cXYf'9" Wc`]
VYgcbXYfg'_f]h]gW'ni 'VYcVUW'hYbž'k]Y' i a k Y`hVi bXYgUa h"XY
VYhcbh"

K UggYfdfcVYb`i bX`@UVcfUbU`mgYb

FY[Y`a Å»][Y'K UggYfdfcVYb`k YfXYb'Ybhbca a Ybž'i a `X]Y
E i U`]hÅh'XYg'K UggYfg'Zcfh`Ui ZYbX'ni 'ØVYfd fØZYb" Gc`WY
a]_fcV]c`c[]gWYb`i bhYfgi W'i b[Yb'g]bX'Y]b`k]W'h][Yf
6YghUbXhY]'XYf'Hf]b_k UggYfØVYfk UW'i b[ž'k]Y'Ui W'X]Y'GY]hYb
j cb`i \!Vi Yf[Yf"XY'XUFY[Yb""9g]gh'YbhgWY]XYbXž'XUgg'XUg
K UggYf'Ub'XYb'9bhbU\ a YghY`Yb'XYf'Hf]b_k UggYf]bghU`Uh]cb'ZfY]
j cb'J Yfi bfY]b][i b[Yb']gh"8 UVY]'g]bX'U`Y'UbYf_UbbhYb
hYWb]gWYb'FY[Y`b'ni 'VYUW'hYb"

Gc'k YfXYb`ja 'FU\ a Yb'XYf'? cbhfc`Yb'Ui W'gdYn]Z]gWY
DUfUa YhYf'ni f'a]_fcV]c`c[]gWYb`E i U`]hÅh'XYg'Hf]b_k UggYfg
[YhYghYh""9g[]'h'g]WYfni ghY`Ybž'XUgg'_Y]bY'? fUb_\Y]hgYffY[Yf']b
VYXYb_]WYb'? cbnYbhfUh]cbYb'j cf\UbXYb'g]bX""Ni XYa`a ØggYb
X]YgY'DfØZ b[Yb'Xi fW'U__fYX]h]YfhY '@UVcfY'Xi fW[YZØ\fh
k YfXYbž'X]Y'Ub'Y]b`i a ZUggYbXYg'E i U`]hÅhga UbU[Ya Ybh
[YVi bXYb'g]bX"

K Ug'VYXYi hYh'XUg'ZØf'X]Y'7\Ya b]hnYf 6Øf[Yf3

8]Y'GhUXh'V]hYh'X]Y'6Yk c\ bYf'i a `; YXi `Xž'XU'Y]bY
K]YXYfYfØZbi b['XYf'Hf]b_Vfi bbYb`i b[Yk]gg'V'Y]Vhž'V]g'X]Y
@UVcfUbU`mgYb'Y]bY'Y]bk UbXZfY]Y'K UggYfe i U`]hÅh'VYghÅh][Yb""8]Y
fY[Y`a Å»][Yb'? cbhfc`Yb`i bX'X]Y'XUa]h] YfVi bXYbYb
A U» bU\ a Yb'g]bX'b]W'h'bi f'Y]bY[YgYhn`]WY'J YfdZ]W'h' b[ž
gcbXYfb'Ui W'k]W'h]['ZØf'X]Y'; Ygi bX\Y]h'XYf'6Øf[Yf""5_hi Y`

V`Y]Vh`XUg`K UggYf`Ub`XYb`VYhfcZZYbYb`GhY`Yb`V]g`Ui Z`K`Y]hYfYg
 [YgdYffhž`i bX`k`Ubb`[YbUi`X]Y`6fi`bbYb`k`]YXYf`ni` [Àb`[`]W`g]bXž
 ghY`h`bcW`b]W`h`ZYgh"

8]Y`7`Ya`b]hnYf`6Yj`Ò`_Yfi`b`[`k`]fX`U`gc`[YVYhYbž`U`hYfbUh]j`Y
 K UggYfei`Y`Yb`ni`bi`hnYbž`V]g`X]Y`6fi`bbYb`k`]YXYf`]b
 Y]bk`UbXZfY]Ya`Ni`ghUbX`g]bX`"8`Ug`;`Ygi`bX`Y]hgUa`h`XYf`GhUXh
 ghY`h`h`Yf`]b`Yb`[Ya`5i`ghUi`gW`a`]h`XYb`ni`gh`ÀbX][Yb`@UVcfYbž`i`a
 X]Y`E`i`U`]h`h`XYg`Hf]b`_k`UggYfg`ni`ØVYfk`UW`Yb`i`bX`Yhk`U][Y
 F]g]_Yb`ni`j`Yfa`Y]XYb"

⇒ 5bVYhfUW`h`XYf`a`_]fcV]c`c`[]gW`Yb`5bZcfXYfi`b`[Yb`nY][h`g]W`ž
 XUgg`XYf`GW`i`hn`XYf`Hf]b`_k`UggYfei`U`]h`h`h`ÒW`ghY`Df]cf]h`h`h`U`h`
 Y]b`l`a`ghUbXž`XYa`k`]f`U`g`6Øf`[Yf`ghYhg`6YUW`hi`b`[`gW`Yb`_Yb
 gc`h`Yb"

8YhU]`g	
Cfh	7`Ya`b]hnž8Yi`hgW`UbX
Ei`Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "fUX]cW`Ya`b]hn"XY • k k k "i`!\Vi`Yf`[Yf"XY • k k k "i`a`k`Y`hVi`bXYgUa`h"XY

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["bYh